

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** 28 (2016)  
**Heft:** 111

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

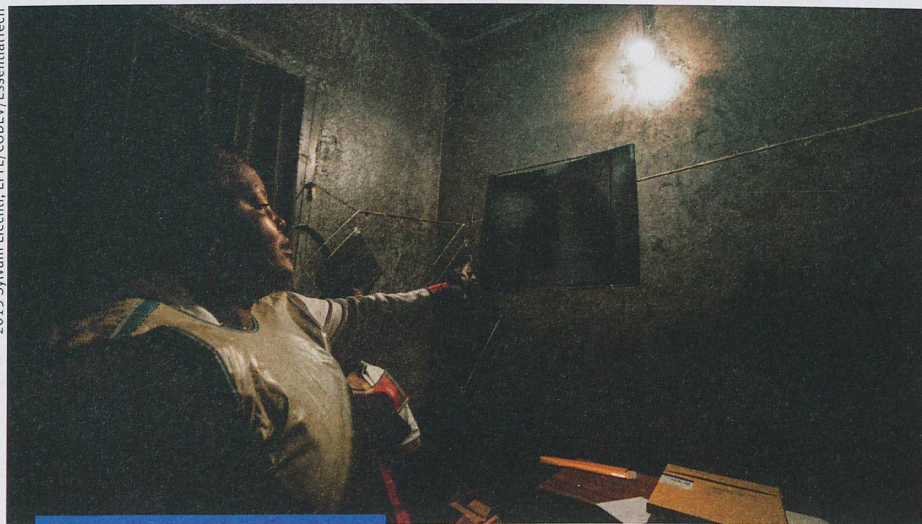
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

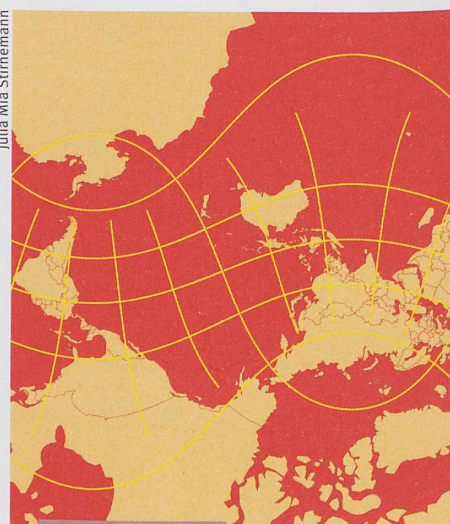
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

2015 Sylvain Liechti, EPFL/CODEV/EssentialTech



Point fort Recherche et coopération

Julia Mia Sirmemmann



Culture et société

## 10

### Sans recherche, pas de développement

La science joue un double rôle dans l'aide internationale: évaluer l'efficacité et proposer des solutions.

12

#### L'art subtil d'évaluer la coopération au développement

Quel est le véritable impact des projets de l'aide internationale? La science apporte une contribution capitale au débat.

15

#### Moins de dépendance, plus de responsabilités

Les scientifiques du Sud exigent davantage d'autonomie dans les projets menés en commun. Les bailleurs de fonds approuvent.

20

#### Les acteurs suisses de la recherche globale

Survol des institutions au cœur des programmes de recherche liés au développement.

22

#### «Sans respect, pas de confiance»

Depuis trente-cinq ans, Marcel Tanner mène des projets scientifiques dans les pays du Sud. Le conseil de l'ancien directeur du Swiss TPH: oublier au plus vite le concept d'aide.

◀ Couverture: Les spécialistes restent rares dans les hôpitaux du Cameroun, malgré les efforts pour former davantage de personnel. Les infrastructures déficientes et le manque de perspectives les poussent à chercher un travail à l'étranger.

◀ Couverture intérieure: Les clichés radiographiques continuent à être développés dans cette chambre noire, un procédé difficile à cause du climat tropical et de l'eau courante, souvent indisponible. Photos: 2015 Sylvain Liechti, EPFL/CODEV/EssentialTech

25

#### Une Terre trop plate

Pouvoir et culture influencent la manière de projeter le globe sur une carte.

29

#### Un regard neuf sur la décolonisation

L'historien Alexander Keese reçoit le Prix Latsis national 2016.

24

#### L'évolution de la viole

#### Des traders psychologues

#### L'effet Fukushima, cinq ans après



# 32

Wikimedia Commons



Valérie Chételat

Biologie et médecine

## 32 Un héritage contesté

La transmission biologique de traits acquis à ses descendants fait débat.

## 34 Nouvelle défense immunitaire

Des globules blancs attaquent les pathogènes de manière peu ciblée, mais rapide.

## 35 Imagerie cérébrale et auscultation cardiaque Les plantes économisent leurs toxines Des troubles psychiques non décelés

# 36



Environnement et technique

## 36 Des robots origami

Jamie Paik voulait devenir artiste, elle construit aujourd'hui des robots pliables.

## 38 Traquer le regard

L'eyetracking révèle où se dirige notre attention - pour le bénéfice des chercheurs.

## 40 Le problème d'image des smart homes

Le marché freine l'essor de la domotique.

## 41 De l'argent protège les prothèses Des rayons T émis par un cristal Une aile déformable sert d'aileron

# 42

Valérie Chételat



Science et politique

## 42 L'arnaque des fausses publications

Des éditeurs douteux harassent quotidiennement les chercheurs par e-mail

## 45 Plongée dans la santé en ligne

Les forums de discussion s'avèrent plus fiables que les sites d'information.

## 46 Des livres scolaires controversés

Des chercheurs critiquent le contenu des manuels; les éditeurs dénoncent une collaboration peu efficace.

## 48 L'art dans le labo

La plasticienne Sandra Kühne collabore en Arabie saoudite avec des biologistes.

En image

6 Catastrophes mises en scène

Débat

8 Faut-il réguler les algorithmes?

Lieu de recherche

30 Des linguistes au paradis

Comment ça marche?

49 La blockchain

Verbatim

50 Le conte de fées de la science

En direct du FNS et des Académies

51 Matthias Egger sera président du Conseil de la recherche